68me Année — No 883 Paraît le Samedi SAMEDI 5 JANVIER 1963

SISTERON-JOURNAL

Politique - Littéraire - Sportif - Commercial et d'Annonces Judiciaires

Administration - Rédaction
25, Rue Droite, SISTERON (B.-A.)
Téléphone 1.48
Directeur : Marcel LIEUTIER

Tarif des Annonces : Annonces Légales : 1 Franc la ligne ; Autres Annonces : on traite à forfait
Pour la Publicité extra-régionale : s'adresser à l'AGENCE CHIMOT, 3, rue d'Amboise, PARIS (2e)

Le numéro : 0 Franc 10
Abonnement : 1 an : 5 Francs
C. C. P. PASCAL - LIEUTIER
156-36 Marseille

CONTE DE NOEL

TREIZE AU REVEILLON

par Edmond CALVET

(suite)

Cela ne les empêchait pas de surveiller du coin de l'œil tante Aurore et de s'adresser discrètement des signes qui voulaient dire :

— Elle a un bon coup de fourchette, la vieille !...

En effet celle-ci offrait un peu banal spectacle à l'arrivée d'un nouveau service qu'elle accueillait chaque fois avec de légers gloussements de plaisir à peine contenus et sitôt qu'un morceau particulièrement friand s'étalait dans son assiette, elle ne pouvait éviter, en remerciant gentiment le serveur, d'éprouver quelques trémoussements à peine perceptibles qui témoignaient à l'évidence de la satisfaction d'une personne disposée à réveillonner dignement.

Alors, tel un enfant aux prises avec un nouveau jouet longtemps convoité, comme isolée en son bonheur du moment, après s'être recueillie un instant, mains jointes, comme si elle allait accomplir gravement un acte religieux, posément elle présentait à ses lèvres de menues bouchées, se ménageait des temps d'arrêt, buvait à petits coups non sans avoir admiré la transparence topaze ou rubis de chaque vin qui lui était versé et surtout humé le bouquet avec le flair d'un connaisseur, bref savourait dans leur plénitude les plaisirs raffinés d'une bonne table qui, lui avivant les regards et la teinte rosée des pommettes, faisaient rayonner en sa personne le visage d'une personne visiblement comblée.

— Prenez votre temps, chère tante, conseillait son neveu on ne peut mieux attentionné, bien que celle-ci par sa lenteur à déguster retardât quelque peu la présentation d'un nouveau service dont le fumet alléchant venait par bouffées caresser l'odorat des convives, réveillait leur appétit et sans doute allait leur ménager un de ces effets de surprise capable de béatifier toutes leurs puissances dégustatrices.

Tante Aurore s'empressait de répliquer :

— Pour ma part, je ne laisse pas de déplorer sincèrement que, de nos jours, on ait pris la fâcheuse habitude de manger trop rapidement. Même la cuisine est faite à toute vapeur, sans jeu de mots. Or c'est un art que celui de savoir déguster les bonnes choses que la nature, suivant les saisons, dispense largement pour affriander le palais des humains, riches ou pauvres. Ah ! combien il avait raison le célèbre gourmet qui osait prétendre que l'invention d'un nouveau plat valait mieux, pour le genre humain, que la découverte d'une étoile. Enfin de tous les plaisirs d'ordre matériel n'est-ce pas le seul qui reste à la disposition des vieillards lesquels peuvent en jouir dans sa plénitude, et parfois mieux encore qu'au temps de leur jeunesse où ils étaient sollicités par bien d'autres divertissements ?...

Il va sans dire que tant de vérités d'expérience étaient écoutées dans un silence presque religieux et que chacun, tout en reconnaissant leur parfaite opportunité se promettait, à part soi, d'un faire son profit.

Ainsi donc le réveillon se déroula joyeusement suivant les rites prescrits en la circonstance. Tante Aurore voulut faire honneur à tous les plats se contentant, il va sans dire, d'effleurer seulement ceux dont la digestion pouvait lui paraître quelque peu difficile. En ce qui concerne la boisson, elle se garda chaque fois d'épuiser le contenu de son verre, quelle que fût l'excellence du cru, se réservant, disait-elle, pour le vin cuit qui accompagnerait le dessert.

De fait, aussitôt que la bûche de Noël, environnée des treize desserts réglementaires vint trôner sur la table, tante Aurore présenta gaiement son verre à son voisin qui lui versa une rasade de vin cuit qu'elle se hâta de boire sans doute pour préparer les voies à un dessert quelque peu chargé.

Or chacun sait que certain vin cuit sous l'apparence d'une boisson dont la douceur veloutée caresse onctueusement les papilles linguales est un traître en diable. Car il n'est pas rare qu'après une première dégustation on n'éprouve à son égard un petit goût de revenez-y lequel sur-le-champ vous oblige à faire coup double. Certes la seconde rasade ajoute encore, si possible, au moelleux et à l'odeur muscate de ce cru, mais — attention ! — c'est à ce moment-là que son âme odorante commence à envahir votre cerveau à la façon d'une volée de cigales dont le bourdonnement, loin d'être désagréable à vos oreilles, a l'air de vous bercer aux délices d'une douce somnolence dont l'heureux spectacle fait dire avec presque un air d'envie aux braves gens de votre entourage :

— En voilà un qui a la cigale, aujourd'hui !...

Il va sans dire qu'en Provence, chacun comprend que cette façon pittoresque de s'exprimer signifie exclusivement la cigale du vin cuit, laquelle bien entendu, n'a aucun rapport, même lointain, avec l'état particulièrement fâcheux dans lequel se vautrent de vulgaires ivrognes, déplorables victimes de boissons plus ou moins sophistiquées.

Ainsi donc quand on servit le café accompagné des liqueurs d'usage, tante Aurore, les pieds au chaud, le ventre à table, connut l'euphorie particulière provenant d'une bonne digestion laquelle permet d'extérioriser un contentement de soi agréable à contempler en même temps que le désir de sympathiser avec ses commensaux provoqué au surplus par une ambiance appelée à juste raison la chaleur communicative des banquets.

Aussi bien, après que plusieurs convives eurent charmé l'assistance par des chansonnettes plus ou moins sentimentales, tante Aurore voulut y aller de la sienne, une chanson qui avait eu une vogue extraordinaire sous le Second Empire avec ses couplets qui n'en finissaient pas et surtout son refrain, d'un ton assez libre, repris en chœur par la tablée :

Combien je regrette
Mon bras si dodu,
Ma jambe bien faite
Et le temps perdu !...

Des applaudissements frénétiques et des ovations sans fin accueillaient chaque refrain dont le dernier vers répété de bouche en bouche et scandé avec des intonations différentes provoquait des fous rires inextinguibles.

Encouragée par un pareil succès en même temps que tentée, à coup sûr, par ce petit démon de vin cuit qui lui envoyait pas mal de cigales dans la tête, tante Aurore attaque toujours avec plus de force les nombreux couplets de sa chansonnette.

Mais voilà qu'après avoir lancé avec une émotion qui étreint tous les cœurs de l'assistance les deux premiers vers du sixième couplet :

Ma chère jeunesse,
Adieu pour jamais...

elle porte brusquement une main à son front en disant :

— Je ne me rappelle plus la suite...

Puis sans que rien le fasse prévoir, après un violent hoquet, avec une pâleur de mort sur le visage, elle s'affale tout d'un coup sur sa chaise devant ses auditeurs stupéfiés.

Un grand cri sortit en même temps de toutes les bouches des convives lesquels, dans un brouhaba indescriptible, se précipitèrent au secours de la malheureuse qui, à leur grand étonnement ne cessait de répéter :

— Ce n'est rien, chers amis... ce n'est rien... tout au plus un petit malaise provoqué par un brusque défaut de mémoire dont j'ai été vivement vexée...

— Avez-vous besoin de prendre quelque chose ? demanda son neveu qui tâchait de dissimuler son inquiétude.

A quoi tante Aurore répondit :

— Il me semble qu'un petit verre de... de vin cuit me ferait du bien...

Aussitôt on apporta un verre de ce vin précieux dont elle huma d'abord le bouquet avec un air de satisfaction qui dérida un instant son visage et fit jaillir une flamme de ses regards, puis but à petits coups en faisant chaque fois un peu claquer sa langue, enfin ayant vidé son verre se leva brusquement, à l'étonnement général, et s'écria d'une voix calme :

— Je vais tout de suite rentrer chez moi avec l'assurance que mon sommeil va être bercé, toute la nuit, par le bourdonnement de la fameuse cigale que j'ai dans la tête.

— Voyons, chère tante, vous n'allez pas partir comme çà, en pleine nuit !... Attendez une minute, je vais vous emmener en voiture.

— J'accepte d'autant plus volontiers, répliqua celle-ci que j'ai à vous parler en particulier.

Or tandis qu'elle rajustait sa vieille toque, s'enveloppait de son grand châle et faisait d'interminables préparatifs de départ, elle ne manquait pas de prêter attentivement l'oreille à ce qui se chuchotait dans les divers groupes formés par ses commensaux :

— Elle a donc quelque chose de grave à confier à son neveu ! — Son malaise peut fort bien dégénérer en congestion cérébrale ! — Elle a osé conjurer le mauvais sort !... S'il lui arrive malheur, elle l'aura bien voulu ! — D'ailleurs elle s'est offerte à payer pour les autres, c'est-à-dire pour nous en personne ! — Ce sera donc pour certains d'entre nous la fin de tout souci !...

A l'audition de ces papotages auxquels elle avait fait semblant de ne point s'intéresser et qui ne se recommandaient pas spécialement de la vertu de la charité, tante Aurore ne put s'empêcher de rire sous cape — et pour cause.

Après avoir salué la compagnie d'une révérence à l'ancienne mode, accompagnée d'une Bonne Nuit exprimée sur le ton de la plus parfaite sincérité, elle sortit au bras de son neveu.

Dès son arrivée à son domicile, elle dit à celui-ci de bouche à oreille :

— Alexis, j'ai un secret à vous confier.

— Je vous écoute, chère tante.

— Eh bien, apprenez qu'en chantant tout à l'heure je n'ai pas éprouvé une défaillance de la mémoire.

— Ah bah !

— Au surplus, j'ai voulu simuler un malaise et me suis laissé tomber volontairement sur ma chaise...

— Pour quel motif, grands dieux ?

— Tout simplement pour créer subitement l'illusion de la plus tragique émotion à la fin de notre Réveillon de Noël et porter celle-ci à un tel degré qu'elle ferait croire à un grand malheur dont je devais justement être victime, moi, la 13me convive, en délivrant, par là même, de toute inquiétude, à cet égard, les douze autres commensaux, lesquels, au moins durant quelques minutes, ont vraiment senti passer sur leur front l'ombre d'une terrible menace. Alexis me promettez-vous de garder le silence, à ce sujet ?

— C'est juré, tante Aurore.

Edmond CALVET.

Décembre 1962.

DE GARDE

Dimanche 6 Janvier 1963

Docteur Donnaud, rue de Provence
Téléphone 0.75.

Docteur Levron, Avenue Paul Arène
Téléphone 2.31.

Dimanche 6 et Lundi 7 Janvier

Pharmacie Rey, Rue de Provence
Téléphone 0.25.

OBJETS TROUVES

Une jupe, une montre d'homme, un collier.

LECTURES

par José MIRVAL

Bien des livres, bien des études, bien des articles traitent de la Provence ; il faut y ajouter les œuvres écrites par des Provençaux.

Au hasard de nos lectures, il convient d'attirer l'attention sur le numéro spécial des « Cahiers de l'Histoire » (Paris 1er, 32, rue des Bourdonnais) portant le titre « De Pierre à Jean XXIII : la succession des 261 papes de l'église romaine » (no d'octobre 1962). On se doute qu'une place — importante comme il se doit — est consacrée aux soixante douze années d'installation en France de la Papauté qui fut la cause principale du grand schisme d'Occident dont souffrit l'église de 1378 à 1417. De la vaste étude de Michel Lhospice, le chapitre « La Papauté d'Avignon » ou « La Captivité de Babylone » (1305-1377) intéressera particulièrement les Provençaux. De Bertrand de Gogh, archevêque de Bordeaux élu en 1305 sous le nom de Clément V à Grégoire XI (1370-1378) qui vint s'installer à Rome le 17 janvier 1377, nous assistons à la vie pontificale installée à Avignon. Après Clément V qui mourut à Roquemaure (Gard) le 20 avril 1314, nous passons à Jean XXII (Jacques Duèze) qui régna de 1316 à 1334 puis à Benoît XII (Jacques Fournier) élu le 20 décembre 1334 et qui décéda le 25 avril 1342, que suit Clément VI (Pierre Roger de Beaufort, originaire de Limoges). Cet archevêque de Rouen, élu le 7 mai 1342, acheta Avignon — en 1348 — à la reine Jeanne de Naples et du palais austère d'Avignon fit un palais somptueux ; il mourut le 6 décembre 1352 ; sur le siège papal fut ensuite élevé Etienne Aubert, le 18 décembre 1352 ; il mourut le 6 septembre 1362. Ce sera Guillaume de Grimoard, né à Grizac (Languedoc) moine et abbé de Saint-Victor à Marseille qui sera élu le 28 septembre 1362, couronné le 6 novembre de la même année, mort le 19 décembre 1370. Il avait pris le nom d'Urbain V (il sera béatifié en 1870). Viendra ensuite Grégoire XI (Pierre Roger de Beaufort) dernier pape français de l'histoire et dernier pape d'Avignon : il décèdera le 27 mars 1378.

* * *

Le « Languedoc » ne nous est pas indifférent. Un de ses enfants qui y vit le jour le 5 juillet 1925, Jean Raspail, vient de publier chez Julliard à Paris : « Les Veuves de Santiago ». Rappelons que l'auteur est un grand voyageur qui visita l'Amérique du Sud de part en part, y compris la Terre de Feu, le Japon, le Proche-Orient. Il avait publié auparavant « Terre de Feu - Alaska », « Terres et peuples Incas », « Le Vent des Pins ».

* * *

Dans la luxueuse publication « BP Review » publié trimestriellement en français et en néerlandais à Anvers — et distribué gracieusement aux personnes qui le demandent — nous trouvons notamment — dans le no 7 consacré à « L'Aventure du bout de la Terre » l'étude « 50 siècles de navigation », un digest d'Andrée Goetbloet ; nous en extrayons ce passage : « C'est le marseillais Pythéas qui, entre 322 et 285, ouvrit aux Grecs la route de l'étain, après avoir forcé le blocus des Carthaginois qui tenaient Gibraltar. Pythéas était astronome ; il avait été le premier à constater que l'étoile polaire n'est pas au pôle. Son voyage en Cornouailles inaugura l'ère de l'observation scientifique. Les renseignements qu'il ramena sur les latitudes permirent à Hipparque (celui-là même qui découvrit la précession des équinoxes) d'établir la carte de l'Europe centrale et septentrionale. Ayant fait route vers le Nord, Pythéas aperçut, à six jours de voile des iles britanniques, un pays où le soleil ne disparaissait que deux à trois heures et où il n'y avait alentour « ni terre ni mer, mais une mixture comme du poumon marin liant toutes choses ensemble ». C'était proprement le brouillard épais régnant sur le nord de la Norvège.

« Pythéas est peut-être responsable de la réputation qu'ont les Marseillais. Il avait, en effet, l'imagination fertile et il ajouta foi à d'invraisemblables histoires. Il exagéra aussi toutes les distances qu'il avait parcourues. Tout cela fit de lui le navigateur le plus controversé de l'Antiquité. Mais il avait néanmoins effectué un voyage de plus de sept mille milles et sans doute touché des pays pratiquement ignorés de ses contemporains ».

* * *

Pour terminer cette chronique, établissons une parenthèse pour signaler que l'administration des Monnaies et Médailles, 11, Quai de Conti, Paris (VIme) a publié sous le no 88 : Citadelle et Château de Marseille, qui illustre le règne de Louis XIV ; no B 300 : Prise de Nice (Règne de Louis XIV) ; no B 370 : Levée du Siège de Toulon (Règne de Louis XIV) ; B 301 Nice et Mons pris le même jour (Louis XIV) ; C 43 : Peste de Marseille ; C 196 : Prix de l'Académie de Marseille (Règne de Louis XV) ; D 42 Lazaret de Marseille ; D 43 : Au Bailli de Suffren ; F 56 : Arrivée à Fréjus (1re République) ; F 138 : Pont sur la Durance (1re République) ; G 31 : Pont sur le Rhône à Avignon (1er Empire) ; G 92 : Route de Nice à Rome (1er empire) ; J 27 : Agrandissement du Port de Marseille (règne de Louis-Philippe' ; L 7 : Annexion de la Savoie et du Comté de Nice à la France (règne de Napoléon III) ; L 21 : Chemin de Fer de Paris à la Méditerranée ; B.A. 61 : Annexion de Cice et de la Savoie ; N 226 : Fabre, entomologiste ; N 315 : Mistral (3me République) ; M 1046 : Croiseur Marseillaise (3me République) ; B.A. 182 : Président Gaston Doumergue ; N 693 : Gassendi ; N 718 : Massendi ; N 719 : Massillon ; N 737 : Puget ; N 752 : Suffren.

Voilà, n'est-il pas vrai, un magnifique palmarès des évènements qui se déroulèrent en Provence et de ses enfants, gloires provençales. Nous nous réjouissons de ce que la Direction de l'Administration des Monnaies et Médailles ait fait une aussi juste part à ceux qui en illustrant la Provence grandirent du même coup la Grande Patrie : La France !

José MIRVAL.

© VILLE DE SISTERON

FOOT - BALL

Le Sisteron-Vélo, section foot-ball, a terminé la Coupe de Provence dans la matinée de la première journée de l'année, à Manosque.

En effet, dans ce match gagné par « La Provençale » par 6 buts à 1, Sisteron-Vélo n'a pas démérité face à une équipe très supérieure. Bien au contraire, sans être découragés, les joueurs sisteronnais ont montré leur volonté de jouer au foot-ball. Ils ont fabriqué, ils ont maintenu le niveau du jeu et ils ont obligé leur adversaire de s'employer à défendre leur victoire.

* * *

Le match de championnat de Dimanche dernier a été renvoyé par suite du terrain impraticable du Stade de Beaulieu.

* * *

Et encore si le temps le permet, Sisteron-Vélo se déplacera à Ste-Tulle. Il rencontrera l'équipe réserve de cette localité. C'est un match de championnat 2me division qui se jouera.

Pour tous vos permis de conduire une seule agréée

Auto-Ecole LATIL

Les Arcades SISTERON

Tél. 247

Cours de Code de la Route

ACCIDENTS

En ce début d'année, le coup de froid matinal provoque sur les routes départementales et nationales des accidents d'autos. Le verglas est la cause d'importants dégâts matériels et heureusement que des blessés légers.

Durant ces fêtes, le service communal ainsi que les Ponts et Chaussées ont essayé d'adoucir routes et chemins.

Transports SISTERON-MARSEILLE

Anciennes Messageries Pellegrin

COTTO, successeur

Dépôt : R. PELLEGRIN

Route des Combes — SISTERON

Téléphone 2.57

Départ pour Marseille Mardi et Jeudi

Livraison à domicile.

CHEMINOTS RETRAITES ET VEUVES DE RETRAITES

Les camarades Cheminots retraités et Veuves de Cheminots de la région de Sisteron sont informés que l'assemblée annuelle aura lieu cette année le Dimanche 13 Janvier à 10 h. du matin, dans une salle de la Mairie de Sisteron.

Ordre du jour : Paiement des cotisations, Revue de la situation et questions diverses.

Madame COUTON

Laines PERNELLE

Place Paul Arène à SISTERON

vous remercie de votre visite et vous réserve le meilleur accueil en vous présentant les dernières créations PERNELLE : Laines, Bas Chaussettes, Vêtements et Sous-Vêtement Sarn, Pulls CREATEX.

UN NOUVEAU MAGASIN

La semaine de Noël a apporté, dans la rue Droite, au numéro 24, un nouveau magasin, décoré de verre, puisqu'il s'agit d'un magasin d'optique dirigé par une opticienne diplômée Mme Malacrida-Guirand.

A cette inauguration, le corps médical Sisteronnais a tenu d'être présent, et quelques commerçants voisins et amis ont apporté la note commerciale.

Cette inauguration a été modeste autant qu'amicale.

NOUVELLE LIGNE

NOUVEAU 59 cm

TF 2327

PHILIPS

en vente :

Marceau SCALA

Rue de Provence — SISTERON

Téléphone 197

FAMILLE SISTERONNAISE

L'assemblée générale statutaire de la « Famille Sisteronnaise » a été fixée lors de la réunion mensuelle du bureau, au Dimanche 20 Janvier, en fin d'après-midi. Tous les adhérents à jour — ou non — de leur cotisation y sont convoqués.

Que dans chaque famille on ne s'interroge pas sur l'existence de son inscription ou du paiement de sa cotisation : qu'on marque sur le calendrier tout neuf, une heure à passer en compagnie d'agréables collègues, en confrontation avec ses responsabilités famaliales, au cours de l'après-midi du Dimanche 20 Janvier 1963 : l'avenir de nos enfants... ou de notre vieillesse en vaut bien le temps !

TOUS TRAVAUX DE PEINTURE

Antoine BEGNIS

Artisan Peintre

La Coste

SISTERON (B.-A.)

Devis sur demande

COURS POSTSCOLAIRES DU BATIMENT ET DES TRAVAUX PUBLICS

Aujourd'hui Samedi, cours pour les apprentis dans une salle de la Mairie de 14 heures 30 à 16 heures 30.

L'ECOLE DE MUSIQUE

Tout dernièrement, dans la salle des Arcades, l'examen du premier trimestre de l'Ecole de Musique a obtenu son petit succès. Certes, il ne faut pas croire que la musique s'acquiert aisément, c'est un art qu'il faut apprendre et toujours étudier.

Cette petite école a le mérite d'être indépendante et se consacre uniquement au solfège et quelque peu ensuite à l'instrument, puis si le destin le veut, de faire un musicien aux Touristes des Alpes.

Voici les résultats :

Solfège 1re Année

1re Anne Marie Brun 39-40 ; 2me Christian Brun 38, M.-France Nal, Georges Oswald, Michel Arnaud, Yves Sonnier ; 7me Guy Pradella 37 ; Pierre Sauvaire-JourdanK, Elisabeth Bayle, M.-Christine Bayle, Gérard Oswald ; 12me Alain Pradella 36, J.-Luc Lamy, Mihel Ponzo, Dominique Clenchard ; 16me Paul Castillo 35 ; 17me Renée Tron, 34, Jean-Paul Michel, Michèle Burle, André Combas ; 21me Serge Lerda 33 ; 22me André Castillo 32 ; 23me Marie-Claude Iron 31, Marc Lerda ; 25me Anne-Lise Blanc 29 ; 26e José Pastor 8.

Solfège 2me Année

1re Nicole Larrivée 38-40 ; 2e Turcan 37, Jean-Luc Coquelet ; 4e Jacques Arnoux 36 ; 5e Murielle Fernandez 35.

Instruments 1re Année

Clarinette : Viviane Coquelet 13-20 ; Guy Revest 12 ; Josiane Rossi 10 ; Daniel Rossi 10.

Saxo-alto : Annie Jean 18 ; Claude Caponni 17.

Saxo-soprano : Chantal Blanc 10.

Trompette : Clarès 19.

Instruments 2me Année

Trompette : René Brédat 17-20 ; Alain Truchet 17 ; Gérard Vives 15.

Clarinette : Yvette Campel 19 ; Jean Vollaire 18 ; Jacques Casanova 17 ; M.-Hélène Jean 17 ; Martine Bibou 16.

Saxophone : Eveline Richaud 18.

Un choix de

JARRES PROVENÇALES

VASES FANTAISIES

pour embellir villas, terrasses...

chez

Charlotte

fleuriste

Rue Chapusie — SISTERON

Téléphone 187

VARIETES - CINEMA

Samedi, en soirée

Dimanche, en matinée et soirée

un beau film en scope et en couleurs

ATLANTIS, TERRE ENGLOUTIE

Mercredi et Jeudi, en soirée

JE NE VOULAIS PAS ETRE UN NAZI

QU'ELLE SOIT DE PORCELAINE DE FAIENCE... la cuvette des W.C. doit être impeccablement propre. Avec HYGIENO, sans peine, sans effort faites disparaître la crasse jaunâtre. Hygiéno désodorise et désinfecte. Drog. et gds mag.

C'est un produit ROLLET

Droguerie PAUL BERNARD

PUBLICIS

WEILL

prêt à porter

WEILL

COLLECTION HIVER 1962

EN EXCLUSIVITE

Maison Raoul COLLOMB, Rue de Provence, SISTERON

AUX MEUBLES SISTERONNAIS

Ancienne Maison BOURGEON

Pour vos Cadeaux de fin d'année joignez l'utile à l'agréable

Grand choix Bureaux d'enfant, Guéridon Formica

Discothèque, Travailleuse, Fauteuil Bridge, Chaise enfant

Toute la Literie pour enfant Nombreux sujets

Une visite ne vous engage à rien

DOUSSOULIN 57, Rue Droite **SISTERON**

Téléphone 93

Le meilleur et le moins cher des TELEVISEURS de grande classe le 59 T 50 E

GRUNDIG

Le seul Téléviseur d'importation allemande spécialement conçu pour le standard français 819 lignes

EXTRA-PLAT 59 cm Rectangulaire

Bande passante 10 mégacycles

Sensibilité 15 microvolts

2me chaine UHF ou VHF 625 lignes

Distributeur exclusif :

A. LATIL

27, Rue Droite — SISTERON

Téléphone 3.36

Offrez **LIP** ÉGALEMENT *à Crédit*

GARANTIE TOTALE

W. VIGNET

Rue de Provence

SISTERON

« MIDI-AUTO »

A. ESCARTEFIGUE PEIPIN (B.-A.)

Téléphone 16

Agence Automobile PEUGEOT

MAC-CORMICK Machines Agricoles

Mécanique Electricité Tolerie Peinture

Vente Echange Crédit Reprise NEUF et OCCASION

LE FEUILLETON DE « SISTERON - JOURNAL »

Les inconvénients d'un gros lot

Comédie en un acte

par **Edmond CALVET**

(suite)

M. SIFFROY, avec fermeté

On n'y touchera pas, entends-tu, avant au moins six mois !... Cela pour nous permettre de nous habituer sereinement à l'idée que nous sommes devenus multimillionnaires.

Mme SIFFROY

sur le ton de la résignation

Que ta volonté soit faite, Désiré !...

M. SIFFROY

Ensuite, afin de n'être pas tentés, l'un et l'autre, de prendre subitement le train pour aller retirer à Paris les 25 millions qui nous reviennent...

(brandissant le billet et haussant le ton)

permets à présent, chère compagne de ma vie, que je fasse deux parts du fameux billet qui t'a fait gagner le gros lot.

(Avec précaution, il déchire, en son milieu, le précieux billet et en offre une moitié à sa femme).

Voici d'abord la tienne, Etiennette, celle qui renferme le chiffre 9 auquel tu dois ta victoire.

(Joignant le geste à la parole).

Quant à l'autre moitié, je la garde jusqu'à nouvel ordre dans mon portefeuille.

Mme SIFFROY, faisant la moue

Alors c'est comme si je n'avais rien gagné du tout !...

M. SIFFROY

Apparemment oui.

(Enflant la voix).

Mais la certitude, Madame, d'avoir 25 millions à notre disposition dès que nous le voudrons, constituera pour chacun de nous un bel oreiller sur lequel il nous sera permis, pendant six mois, d'élaborer, à notre aise, des projets qui ne sauraient manquer d'être des plus raisonnables.

Mme SIFFROY

bondissant hors de son fauteuil

Eh bien moi, je me moque pas mal de ta certitude ! !... Au diable ta certitude !... Et tu oses appeler çà un bel oreiller !... Ah !... ah !... parle plutôt d'un véritable lit de torture sur lequel six mois d'attente me sembleraient longs comme l'éternité et où, pour ma part, je souffrirais comme une damnée... Voyons réfléchis un peu, Désiré !... Te sens-tu capable de vivre tranquillement à côté d'un maget de 25 millions qui t'appartient sans oser y toucher... Moi pas ! !... Ou alors, pour sûr, j'en deviendrais folle !... D'ailleurs où serons-nous, l'un et l'autre, dans six mois...

M. SIFFROY

Eh quoi !... serait-ce déjà le retour aux emportements de tout à l'heure?... Allons, du calme, Etiennette !...

Mme SIFFROY, déchaînée

Tiens, veux-tu que je te parle franchement, Désiré !... Reprends ma moitié de billet, joins-y la tienne et jette le tout au feu !... Mais tu n'en auras pas le courage, car avec toutes ta philosophie, toi qui te crois si malin, tu n'es qu'un pleutre!... oui un pleutre!...

M. SIFFROY

Hé... là... hé... là... oublierais-tu ta promesse de tantôt d'être raisonnable ?...

Mme SIFFROY, comme hors d'elle

Quand on a peu comme toi, d'empocher tout de suite 25 millions, on n'est qu'un vulgaire Jean-Foutre !... Car dans six mois, s'il y avait la guerre, si l'Etat subissait une crise financière, si en conséquence tu venais à être informé qu'en raison des circonstances, mes 25 millions, à moi, devraient être bloqués, dis, qu'est-ce que tu ferais comme pan de nez, gros bêta!!... Mes compliments, Monsieur, pour votre manque de prévoyance ! !...

M. SIFFROY, très calme

Avec des « si » on n'entreprendrait jamais rien.

Mme SIFFROY

Mais as-tu seulement songé aux potins qui ne vont pas manquer de courir sur notre compte dans Costamerle, lorsqu'on apprendra l'impayable histoire (c'est bien le cas de dire impayable) de notre billet gagnant coupé en deux !... Car, dans nos petits pays tout finit par se savoir. Déjà tu peux deviner ce que les Costamerlaises, en nous voyant passer, vont dire sur le pas de leurs portes :

— Alors, c'est pour quand le recollage des deux morceaux du fameux billet,... Madame souhaiterait un petit rapprochement, mais Monsieur reste de glace pour ce genre d'opération. Il a, paraît-il, ses raisons pour celà. — Allez, l'accouchement des 25 millions, ce n'est pas encore pour demain.

— C'est une séparation de biens pas ordinaire. — Dites plutôt un divorce ! !...

Bref, elles seront toutes d'accord pour reconnaître que l'idée de couper en deux un billet gagnant le gros lot de 25 millions, n'a pu germer que dans la cervelle d'un « fada », d'un « dingo », comme toi !... et elles auront bigrement raison.

(à suivre)

© VILLE DE SISTERON

FERMETURE HEBDOMADAIRE DES COMMERCES D'ALIMENTATION DE LA VILLE DE SISTERON

Il est porté à la connaissance du public l'arrêté préfectoral nº 62-1850 relatif à l'objet ci-dessus et ainsi conçu :

Article 1er. — Les commerces de l'alimentation de la ville de Sisteron seront fermés au public le Dimanche ou le Lundi de chaque semaine du 1er Octobre au 31 Mai de chaque année suivant l'option qui devra être prise dans les conditions fixées à l'article suivant.

Article 2. — Dans le délai de huit jours à compter de la date du présent arrêté chaque commerçant intéressé devra déposer à la Mairie de Sisteron une déclaration précisant le jour de fermeture qu'il a choisi. Tout commerçant qui n'aura pas souscrit cette déclaration dans le délai fixé sera réputé avoir opté pour la journée du Dimanche.

Article 3. — Le repos hebdomadaire sera donné le Dimanche au personnel des magasins d'alimentation. Toutefois une dérogation pourra être accordée aux commerçants qui désireraient accorder à leur personnel le repos hebdomadaire le Lundi, dans le cadre des dispositions des articles 34, 35 et 36 du livre II du code du Travail susvisés.

Article 4. — MM. le Secrétaire Général de la Préfecture, le Directeur Départemental du Travail et de la Main-d'Œuvre, le Maire de Sisteron et le Commandant de Gendarmerie sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Digne, le 27 Décembre 1962

Le Préfet :

Signé : Maxime MIGNON.

Lundi 14 Janvier

GRANDE FOIRE

A SISTERON

AVIS A NOS ABONNES

Les abonnés au « Sisteron-Journal » dont l'abonnement expire au mois de Décembre 1962 sont priés de le renouveler s'ils ne veulent pas voir leur abonnement supprimé.

CALORIFAIRES CUISINIERES

GENERATEURS D'AIR CHAUD

CHAUDIERES

mazout airflam

AGENT INSTALLATEUR

RICHAUD Georges

Avenue Paul Arène — SISTERON

Téléphone 362

Facilité de paiement — Vente à crédit

LE BON CAFE

s'achète chez

R. BOUCHET

Rue Saunerie — SISTERON

Les Cafés BOUCHET sont les plus appréciés

Parfum — Arôme — Qualité

Pierre Méuardo

Tailleur

Hommes Dames

54, rue Droite

Meilleurs vœux à mon aimable clientèle

NECROLOGIE

En cette fin d'année et au début de la nouvelle, nous enregistrons avec peine les décès survenus dans plusieurs familles Sisteronnaises.

Nous notons le décès de Mme Veuve Allègre, mère et belle-mère de Mme et M. Boy, coiffeur en notre ville.

De M. Germain Garcin, employé à l'Usine Péchiney-St-Gobain, décédé à l'âge de 50 ans, Sisteronnais d'adoption, marié à Mme, née Noélie Reymond, du quartier de la Baume.

Le Samedi 29 Décembre est décédé Marcellin Mélan, ancien combattant 14-18, médaille militaire, croix de guerre, à l'âge de 73 ans. De vieille famille Sisteronnaise, Marcellin Mélan était sympathiquement connu.

Le Dimanche 30 Décembre, est décédée Mme Victoria Ferri, de la Baume, mère de M. Ferri, employé municipal.

Le premier Janvier, en son domicile Mlle Joséphine Estellon, employée de la Maison Raoul Colomb, a été trouvée morte. Elle était âgée de 70 ans et avait l'estime de tous.

Le 2 Janvier, à l'âge de 86 ans, ancienne modiste à Sisteron, est décédée à Salignac Mlle Angeline Plauche. C'est encore une vieille figure Sisteronnaise qui s'en va, laissant d'unanimes regrets.

A toutes ces familles que le deuil atteint, nous adressons nos sincères condoléances.

Meubles BOUISSON

Sisteron - Saint-Auban

Choix incomparable

des plus beaux mobiliers

Modernes et Rustiques

aux meilleurs prix

VISITEZ NOS MAGASINS

L'AMICALE DES BAS-ALPINS DE NICE VA TIRER LES « ROIS »

La grande famille bas-alpine tirera les rois dans les salons de l'Hôtel Continental demain Dimanche 6 Janvier à 15 heures.

Cette manifestation de tradition si plaisante attirera l'assistance des grands jours où elle trouvera cette ambiance amicale et fraternelle de gaieté.

Partie artistique et bal sous la conduite de l'orchestre Jean Roman. Articles de cotillons.

La participation aux frais est de 5 francs, donnant droit à l'entrée, part de gâteau et Gaillac (une bouteille pour trois).

MM. les présidents fédérés, leurs membres, bas-alpins de passage et sympathisants y recevront aussi un accueil cordial.

Education Sanitaire et Sociale

Quand faut-il appeler le médecin ?

Trop de nourrissons sont encore emportés brutalement par des maladies aiguës qu'un dépistage précoce aurait permis de combattre avec efficacité. Un grand nombre de ses enfants aurait pu être sauvé si le recours du médecin avait été plus rapide.

Il existe certains signes d'alarme que toutes les mères devraient connaître et dont l'apparition inopinée devrait déclencher l'appel immédiat du médecin.

Tout d'abord : le signe d'alarme général à ne pas négliger : une fièvre d'apparition brutale et élevée. Lorsque le thermomètre monte au delà de 40º on est en droit de redouter l'apparition de convulsions et de dégâts cérébraux ; il faut tout mettre en œuvre alors sur les indications du médecin pour abaisser la température au-dessous de 40º.

Ensuite, la diarrhée ou les vomissements doivent motiver une inquiétude immédiate lorsqu'ils sont d'emblée très importants et lorsqu'ils entrainent une chute de poids brutale.

Les signes d'alarme respiratoires ne sont pas moins importants. Certes un nourrisson atteint d'une simple rhinopharyngite et d'un peu de fièvre peut tousser et respirer vite, mais il convient de se méfier lorsque la respiration devient très rapide, lorsqu'elle parait difficile, lorsque les ailes du nez battent à chaque inspiration, lorsque les lèvres et les ongles deviennent bleuâtres et surtout lorsque surviennent l'agitation et l'insomnie ; ces derniers signes indiquent l'imminence de l'asphyxie et commandent l'appel, ou le rappel immédiat du médecin.

Les signes d'alarme nerveux sont représentés avant tout par la survenue subite de convulsions. Assurément, ces convulsions sont fréquemment bénignes quand elles sont liées à une brusque poussée fébrile et sans conséquence grave, mais elles peuvent survenir sans température élevée, être la traduction d'une méningite ou d'une encéphalite au début, ou relever d'une insuffisance du taux de calcium sanguin réclamant une correction rapide. La convulsion exige donc l'appel immédiat du médecin. Certes, la plupart du temps à son arrivée la convulsion aura cessé, mais l'examen de l'enfant permettra de préciser le caractère bénin ou grave de la crise nerveuse et d'imposer s'il y a lieu, des recherches complémentaires.

Un nourrisson né à terme et bien constitué, lorsqu'il a franchi le cap difficile des premiers jours, peut encore rencontrer à l'improviste sur le chemin de sa première année des périls menaçants, mais la médecine moderne est en mesure de les écarter presque toujours si elle intervient assez tôt et dès qu'apparaissent les premires signes d'alarme.

TOUS LES PRODUITS DU SOL

Achat et Vente

LATIL Frères

Le Gand — SISTERON

Tél : 3.23

tiercé **THOMSON**

• profitez du

TRIPLE AVANTAGE

• ESSAI GRATUIT

• Paiements légers

• Reprise de votre vieil aspirateur

et gagnez un aspirateur

CHEZ

Francis JOURDAN

Appareils Ménagers Modernes

Les Arcades — SISTERON

SUR L'EXPLOITATION DE LA SOLIDARITE

L'Union Générale des Aveugles et Grands Mutilés — du Comité d'Entente des Grandes Association — ses 30 Fédérations d'handicapés, adressent à l'opinion publique une mise en garde destinée à faire le point sur un scandale de plus en plus grave : l'exploitation de la pitié.

Pour faire cesser les escroqueries atteignant plus de 30 millions de frs par an, les aveugles et les grands infirmes demandent à tous ceux qui désirent ne plus être trompés dans leur généreuse solidarité de prendre note de ce communiqué.

Le seul label officiel institué par décrets des 1er avril 1961 et 19 avril 1962, est la « roue à 16 dents, de couleur bleue, dans laquelle sont inscrites en noir les mentions Loi du 23-11-567 et produit fabriqué par des travailleurs handicapés ».

Nulle entreprise ou association n'a le droit de tromper le public en prétendant que « son » label est le bon ! De même la mention « reconnue d'utilité publique » n'autorise pas à faire du commerce.

Il s'agit là d'escroqueries supplémentaires qui, selon le projet de loi modifiant l'article 36 de la loi du 21-11-57, sont justiciables d'une peine de prison allant de 3 mois à 1 ans, assortie d'une amende.

A la suite des plaintes déposées avec constitution de partie civile, l'Union Générale des Aveugles et Grands Infirmes — Palais de la Mutualité Paris (Ve) une première entreprise passera en correctionnelle le 20 Décembre. Il va de soi que les profiteurs de la pitié se hâtent alors d'user de leur liberté pour faire de « la cavalerie » : marchandise de plus en plus médiocre, publicité plus mensongère que jamais, commissions aux courtiers atteignant 70 º/º, etc...

M. Michaut, président national de l'U.G.A.G.I., vient d'ailleurs de déposer entre les mains du M. Scelle, juge d'instruction au Parquet de la Seine, trois nouvelles plaintes.

Grâce aux récentes mesures prises par M. Grandval, ministre du Travail, et à l'action menée par l'UGAGI pour assurer la dignité des infirmes, nous pouvons annoncer que le véritable label officiel sera prochainement accordé. Actuellement, l'UGAGI signale que seule l'usine pilote « Le Guide » que tout le monde peut visiter 191 et 193 rue de Verdun à Suresnes, est reconnue — notamment par le bureau des travailleurs handicapés — comme remplissant les conditions suivantes : 90 º/º d'ouvriers aveugles ou infirmes, 50 º/º des vendeurs grands handicapés, commissions conformes à celles du circuit commercial normal, bénéfices sous forme de subventions importantes versées à des œuvres et à des réalisations sociales garantissant au public que sa compréhension profite réellement aux handicapés.

Formulons le vœu que cette pénible affaire soit maintenant rapidement moralisée pour protéger le travail des aveugles et grands infirmes, encourager l'entreprise honnête et faire cesser les sollicitations abusives qui lassent les meilleures générosités.

il existe de nombreux annuaires MAIS un seul

Bottin

LE MOT "BOTTIN" EST LA PROPRIÉTÉ EXCLUSIVE DE LA SOCIÉTÉ DIDOT-BOTTIN

Pour tous renseignements s'adresser à :

Librairie LIEUTIER à SISTERON

Aujourd'hui la peinture ISODECOR a 10 ans.

10 ans de succès, celà compte !

Le Véritable ISODECOR que rien ne remplace est vendu à la Droguerie Paul BERNARD, qui chaque année double la vente de cette peinture miracle ISODECOR.

Droguerie Paul BERNARD

Rue Droite — SISTERON

OUVERT TOUS LES JOURS

LORSQUE VOUS DEPASSEZ POUR DEBOITER OU VIRER A GAUCHE

PRÉVENEZ-VOUS LONGTEMPS A L'AVANCE ?

RICHAUD Georges

Radio Diplomé

Nouvelle Avenue — SISTERON

Téléphone 3.62

Grand Choix

Appareils T.S.F. et Téléviseurs

Laboratoire de dépannage agréé

Agent RADIOLA, SCHNEIDER

DUCRETET - THOMSON

Postes TRANSISTORS

Grandes Marques

Machines à laver

HOOVER - LINGEX-BONNET

LINCOLN LADEN

Réfrigérateurs FRIMATIC

Calorifères à Mazout AIRFLAM

Cuisinières

Facilités de Paiement

Vente à Crédit

Imprimerie LIEUTIER

25, Rue Droite — SISTERON

Directeur-Gérant : Marcel LIEUTIER

PRESSING SERVICE

NETTOYAGE A SEC

BLANCHISSERIE TEINTURE

STOPPAGE

Place Paul Arène — SISTERON

MESSAGERIES-TRANSPORTS

SISTERON-MARSEILLE

et vice-versa

Lundi, Mercredi et Vendredi

Germain CHANA

successeur d'ALLEGRE

DEPOTS A :

SISTERON, 24, Rue Saunerie, Tél : 2.38 et 3.57

MARSEILLE La Cloche d'Or, Boulevard Bouès, Tél : 62.33.04

Parking Nord, Boulevard de Briançon, Tél : 62.75.43

Hôtel Petit Versaille, 13, Rue Nationale, Tél : 20.78.59

VELOSOLEX

la bicyclette qui roule toute seule

Toutes pièces en magasin :

SISTERON : Garage BUES

LARAGNE : Louis MIGNOT

SAINT-AUBAN : Roger PERRIN

ELECTRICITE GENERALE

A. LATIL

27, rue Droite — SISTERON

Magasin de Vente et d'Exposition

Grand Choix de LUSTRERIE

T. S. F.

Agent ELECTROLUX

Appareils Frigorifiques

Aspirateurs Cireuses

Facilités de Paiement

DEPANNAGE

de tous Appareils Ménagers et Radio toutes marques

Installation Force et Lumière

Moteurs et Pompes Electriques

Electro - Clôtures

Devis gratuit — Nous consulter

© VILLE DE SISTERON

SERRURERIE — CONSTRUCTION METALLIQUE

G. BLANC

Route de Gap — SISTERON — Tél. 196

POISSONNERIE DES ARCADES

Tél. 273

SISTERON

Coquillages Ecrevisses Langoustes
Truites Vivantes Poisson congelé
La fraîcheur de la Mer au pied de la Citadelle

Tous les Sommiers...
Tous les Matelas...

CHAISES — FAUTEUILS — DIVANS — CANAPES
NEUF REPARATION

MALATRAY Jean

Rue Mercerie — SISTERON

SI VOUS PENSEZ AU CHAUFFAGE AU MAZOUT
Retenez cette adresse
LE SPECIALISTE DES APPAREILS MENAGERS

Ets Francis JOURDAN

11, Avenue des Arcades, SISTERON
GRAND CHOIX D'APPAREILS EN MAGASIN

la nouvelle **RENAULT**

PAS DE GRAISSAGE PAS D'EAU
JUSTE ... UN PEU D'ESSENCE

4 places
5 portes
une soute à bagages
une suspension «tous chemins»
105 km/h

VENEZ LA VOIR CHEZ :

DECAROLI Frères

Alpes-Automobiles SISTERON

A. VICENZI

ANTIQUAIRE
Route Nationale 85 PEIPIN

Achète et vend tous genres meubles anciens

Charbons toutes provenances

BOULETS D'ANTHRACITE TRIBAR

Faites votre provision

en vous adressant à

E. JOUVE

Avenue de la Libération, SISTERON — Tél 43

Moderne Station-Service
« MOBIL »
de SAINTE-URSULE
A. RANQUE Téléph. 62 SISTERON
ESSENCE HUILE
LAVAGE VIDANGE GRAISSAGE
Toutes Marques

Petites Annonces

ON CHERCHE

Personne pour tenir intérieur, toute la journée, pour ménage enseignant. S'adresser à M. CHAMAY, Beau-Site à SISTERON.

* * *

A VENDRE

Fourgon Renault 1.400 kgs. Etat de marche bon. Bien chaussé. S'adresser au journal.

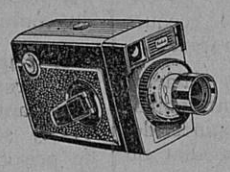
* * *

Avons ACHETEURS sérieux pour Villas, Maisons, Campagnes, Propriétés et Terrains. Faire offre AGENCE ALPINE, R. REYNAUD, Avenue de la Libération, SISTERON.

* * *

AGIM

TRANSACTIONS IMMOBILIERES
R. DE LAMARE
SAINT-AUBAN (B.-A.) Tél. 86
Propriétés Commerces
Villas Campagnes



Entièrement automatique
la Caméra 8 m/m KODAK
et pour moins de 200 NF
la Caméra Brownie 8 m/m Kodak

En vente chez

STUDIO 85

Ph. CONTESSE
Avenue Paul Arène, SISTERON
Téléphone 3.69

UN REGIME DE PREVOYANCE AU SERVICE DES MILITAIRES ET ANCIENS COMBATTANTS

Au cours de ces dernières années, un effort certain a été fait en faveur des Militaires dans le domaine de la Prévoyance. Mais quelle que soit l'aide de l'Etat à une famille dont le chef est décédé, elle reste d'effet limité.

Quels sont les besoins d'un militaire que son métier expose à des risques particuliers ? Il lui faut un complément de garanties qui le couvre :

— contre les dangers graves qu'il peut courir, décès ou invalidité totale et définitive, quelles qu'en soient les causes, maladies, accidents, maintien de l'Ordre ;

— 24 heures sur 24, en toutes circonstances, en service ou en dehors du service, en congé, permission, non activité ;

— même après le retour à la vie civile.

C'est pour répondre à ces préoccupations que fut fondée, il y a plus de 10 ans, l'Association Générale de Prévoyance Militaire (A.G.P.M.) actuellement présidée par le Général d'Armée Blanc (C.R.) conseiller d'Etat. Elle est ouverte, non seulement aux militaires de carrière en activité mais encore aux anciens militaires ayant servi sous contrat, retraités ou non, à leurs épouses, à leurs veuves.

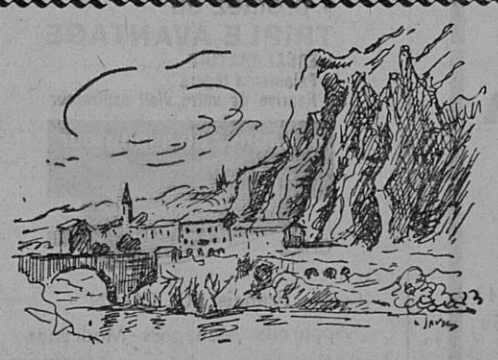
Sans but lucratif, son objet est de développer entre ses adhérents des sentiments et des liens de solidarité dans tous les domaines d'ordre social, notamment dans celui de la Prévoyance.

Avec plus de 71.000 adhésions à l'heure actuelle, l'A.G.P.M. protège, en fait, 200.000 femmes et enfants. Au cours de ces dernières années, elle a versé, en capitaux garantis, plus de Trois Milliards aux familles de ses membres touchées par le malheur.

En dehors du décès et de l'invalidité, l'A.G.P.M. a étudié aussi pour ses adhérents les problèmes d'épargne et de retraite et leur offre de multiples facilités dans d'autres domaines.

Tout militaire ou ancien militaire soucieux d'assurer la sécurité matérielle de son foyer, peut utilement prendre contact avec l'A.G.P.M. dont le siège se trouve 58, rue de Provence Paris (9e) Tél. TRI 94-50.

HOTEL DU ROCHER
SISTERON
Ouvert toute la nuit



Appartements et Chambres au prix de l'hiver

ETAT-CIVIL

du 28 Décembre au 3 Janvier 1963

Naissances : Espérance, fille de Antonio Sanchez Garcia, ouvrier agricole à Aubignosc. — Guy Yves Jacques, fils de Robert Audibert, charpentier à Thèze. — Michel Yves, fils de Marcel Guichard, chef d'atelier à Laragne. — Pierre Daniel Robert, fils de Georges Roumieu, agriculteur à Volonne.

Décès : Claude Xavier Elie Paret, 81 ans, avenue de la Libération. — Germain Servol Garcin, 50 ans, faubourg la Baume. — Marcellin Philippe Mélan, 73 ans, quartier de la Chaumiane. — Bitoria Morillas, épouse Ferri, 52 ans, quartier du Gand. — Joséphine Marie Marguerite Estellon, 70 ans, rue Poterie.

REMERCIEMENTS

Madame Veuve GARCIN Germain et Parents, très touchés des marques de sympathie qui leur ont été témoignées lors du décès de

GARCIN Germain

remercient toutes les personnes qui ont pris part à leur grande douleur et en particulier les amis de la Baume, Sisteron; Saint-Auban, Volonne, qui leur ont offert des fleurs.

REMERCIEMENTS

Madame ROBIN et son fils, très touchés des marques de sympathie reçues lors du décès de leur cher papa et grand-père

Monsieur Marcellin MELAN

prient toutes les personnes qui ont pris part à leur douleur de bien vouloir trouver ici l'expression de leurs sincères remerciements.

VOUS ME VERREZ MIEUX AVEC

DUCRETET THOMSON

SYNERGIE

T. 5224 écran 59 cm

T. 4.234 écran 48 cm

Super plats-Universels - Automaticité poussée - prêts pour la 2e chaîne. Ecran panoramique.

Georges RICHAUD

Radio diplômé
Avenue Paul Arène — SISTERON
Téléphone 362
Facilité de Paiement — Vente à crédit

DANS LES VALLEES

LE POET

Le Foyer Laïque, Culturel et Sportif du Poët organise demain Dimanche 6 Janvier, en soirée, un Bal avec le concours de l'excellent orchestre Jo Botto.

Machines à Ecrire

VENTE REPARATION

Renseignements
Librairie LIEUTIER
SISTERON Tél. 1.48

RANUCCI ELECTRICITE GENERALE
ARMES ET MUNITIONS
Fusils Luigi Franchi, Verney-Caron, Charlin, Darne
25, rue Saunerie — SISTERON — Tél 314 et 322

Chansyl

SIGNE VOTRE ELEGANCE

EVELYNE

13 rue de Provence
SISTERON

Chansyl

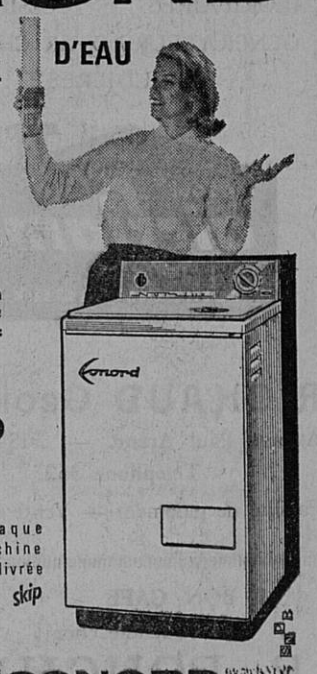
VOUS QUI REVEZ D'UN BON SOMMEIL
vous le trouverez grâce à notre grand choix de
LITS CANAPES ENSEMBLES ROTIN
LANDAUS RIDEAUX
TISSUS AMEUBLEMENT RELAX
à la LITERIE DES ARCADES — SISTERON

Paul DAVIN

Rideau Portière, le seul véritable pour les mouches.

CONORD

JUSTE LA QUANTITÉ D'EAU QU'IL FAUT



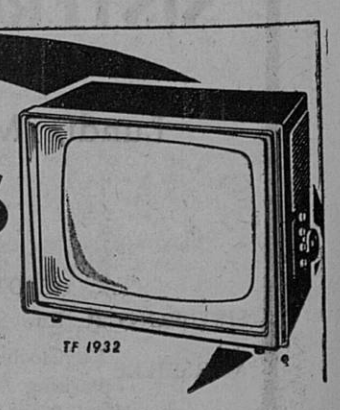
Oui, l'un des principaux avantages du système de lavage CONORD, c'est qu'il utilise l'exacte quantité d'eau qu'il faut pour laver votre linge : ni trop, ni trop peu.
Résultat :
– Suppresion du pré-lavage
– Dilution normale du produit de lavage
– Lavage complet et sain
– Rinçage parfait en eau vive
Dans la gamme complète des machines à laver CONORD, vous trouverez le modèle qui convient exactement à votre foyer :
un choix de 7 machines.

CONORD

Chaque machine est livrée avec skip

CONORD
Vous offre également un choix de
7 RÉFRIGÉRATEURS ULTRA-MODERNES AUX MEILLEURS PRIX
Les concessionnaires CONORD les mieux sélectionnés d'Europe ont équipé un million de foyers.

Francis JOURDAN
Appareils Ménagers Modernes
Les Arcades — SISTERON



le nouveau **PHILIPS**
48 cm extra-plat
TF 1932
est en vente :

Marceau SCALA
Rue de Provence — SISTERON Tél. 197

© VILLE DE SISTERON